

|                              |                |                             |
|------------------------------|----------------|-----------------------------|
| <b>3RG4013-0AG31-1AF0-PF</b> | NO / Schließer | Cable / Kabel (eingegossen) |
|------------------------------|----------------|-----------------------------|

|                          |  |                                   |
|--------------------------|--|-----------------------------------|
| <b>Size / Bauform</b>    |  | cylindrical M18 / zylindrisch M18 |
| <b>Mounting / Einbau</b> |  | embeddable / bündig               |

|                                                         |    |                                          |
|---------------------------------------------------------|----|------------------------------------------|
| <b><u>Operating distance / Schaltabstand</u></b>        |    |                                          |
| Rated operating distance / Bemessungsschaltabstand      | sn | 5,0 mm                                   |
| Effective operating distance / Realschaltabstand        | sr | 4,5 ... 5,5 mm                           |
| Assured operating distance / Gesicherter Schaltabstand  | sa | 4,05 mm                                  |
| Standard target mild steel / Meßplatte Stahlfahne St 37 |    | 18 x 18 x 1 mm                           |
| Repeat accuracy / Wiederholgenauigkeit                  | R  | 0,15 mm                                  |
| Hysteresis / Hysterese                                  | H  | 0,04 ... 1,15 mm                         |
| Reduction factors / Reduktionsfaktoren                  |    | Al: 0,40    Cu: 0,30                     |
|                                                         |    | Ms: 0,40    Stainl. steel / Edlst.: 0,70 |

|                                                          |    |                                  |
|----------------------------------------------------------|----|----------------------------------|
| <b><u>Power supply voltage / Versorgungsspannung</u></b> |    |                                  |
| Rated operational voltage / Bemessungsbetriebsspannung   | Ue | 24 V DC                          |
| Operating voltage range / Betriebsspannungsbereich       | UB | 15 ... 34 V DC                   |
| No-load supply current / Leerlaufstrom                   | Io | 17 mA (24 V DC); 30 mA (34 V DC) |
| max. ripple content / zul. Restwelligkeit                |    | 10 %                             |

|                                                     |    |                                                    |
|-----------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------|
| <b><u>Output / Ausgang</u></b>                      |    |                                                    |
| Output / Ausgangsart                                |    | 3 wire DC pnp / 3 Leiter DC pnp                    |
| Rated operational current / Bemessungsbetriebsstrom | Ie | 200 mA (to / bis 50 Cel); 150 mA (to / bis 85 Cel) |
| Output voltage drop / Spannungsfall max.            | Ud | 2,5 V                                              |
| Off-state current / Reststrom                       |    | 0,01 mA                                            |
| Short-circuit strength / Kurzschlußfestigkeit       |    | built-in / eingebaut                               |
| Overload withstand capability / Überlastfestigkeit  |    | built-in / eingebaut                               |

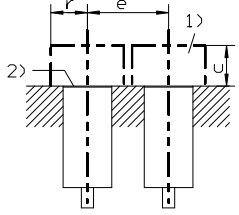
|                                                      |    |        |
|------------------------------------------------------|----|--------|
| <b><u>Times / Zeiten</u></b>                         |    |        |
| Frequency of operating cycles / Schaltfrequenz       | f  | 800 Hz |
| Time delay before availability / Bereitschaftsverzug | tv | 40 ms  |

|                                                      |    |                 |
|------------------------------------------------------|----|-----------------|
| <b><u>Temperatures / Temperaturen</u></b>            |    |                 |
| Rated temperature / Bemessungstemperatur             | Tu | 25 Cel          |
| Ambient temperature range / zul. Umgebungstemperatur | Ta | -25 ... +85 Cel |
| Storage temperature range / zul. Lagertemperatur     | Ts | -40 ... +85 Cel |

|                                                                      |  |                          |
|----------------------------------------------------------------------|--|--------------------------|
| <b>Electrical protections /<br/>Elektrische Schutzmaßnahmen, EMV</b> |  |                          |
| Reverse voltage protection /<br>Verpolungsschutz                     |  | built-in / eingebaut     |
| Wire breakage protection /<br>Drahtbruchsicherheit                   |  | built-in / eingebaut     |
| Inductive overvoltage / Induktionsschutz                             |  | built-in / eingebaut     |
| Spurious switch-on pulse /<br>Einschaltfehlimpuls                    |  | suppressed / unterdrückt |

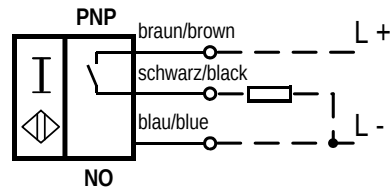
|                                                                 |  |                                          |
|-----------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------|
| <b>Mechanical protections /<br/>Mechanische Schutzmaßnahmen</b> |  |                                          |
| Degree of protection / Schutzart                                |  | IP 68                                    |
| Shock / Schockbeanspruchung                                     |  | 30 x g; 11 ms duration / Einwirkdauer    |
| Vibration / Schwingbeanspruchung                                |  | 10 bis 55 Hz, 1 mm amplitude / Amplitude |
| Max. tightening torque /<br>max. Anzugsdrehmoment               |  | 20 Nm                                    |

|                              |  |                                        |
|------------------------------|--|----------------------------------------|
| <b>Indicators / Anzeigen</b> |  | LED (switching status / Schaltzustand) |
|------------------------------|--|----------------------------------------|

|                                                                                                                                    |                            |                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mounting conditions /<br/>Einbaubedingungen</b>                                                                                 |                            |                                                                                                                                                                                                                        |
| Side-by-side mounting possibility /<br>Aneinanderreihbarkeit<br>Influence metallic surroundings /<br>Einfluß metallischer Umgebung | e><br>r><br>g><br>w><br>c> | 30 mm<br>11 mm<br>--<br>--<br>10 mm<br><br><br><br>Remarks/Bemerkungen:<br>1) free space/Freiraum<br>2) sensing face/aktive Fläche |
| Max. Cable length /<br>max. zulässige Leitungslänge                                                                                |                            | 300 m                                                                                                                                                                                                                  |

|                                                           |  |                          |
|-----------------------------------------------------------|--|--------------------------|
| <b>Design characteristics /<br/>Konstruktive Merkmale</b> |  |                          |
| Housing material / Gehäuse                                |  | brass / Messing          |
| Cable type / Leitungstyp                                  |  | 3 x 0,25 qmm, PUR        |
| Cable length / Leitungslänge, eingegossen                 |  | 5 m                      |
| Sensing face / Ansprechfläche                             |  | front side / stirnseitig |
| Weight / Gewicht                                          |  | 0,10 kg                  |

3RG4013-0AG31-1AF0-PF:



Response characteristics/Ansprechkennlinie:

